

 **Návod k obsluze
Automobilový kompresor**

 **Návod na obsluhu
Automobilový kompresor**

Einhell®

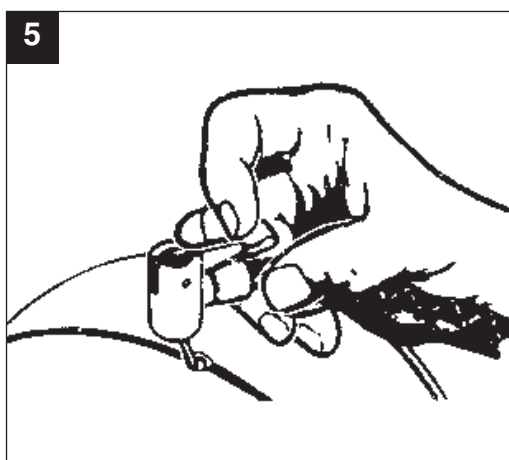
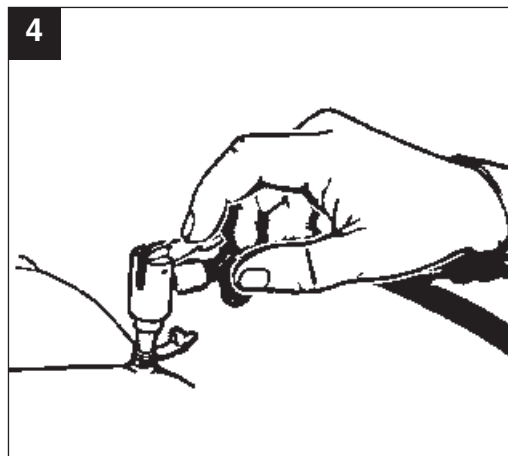
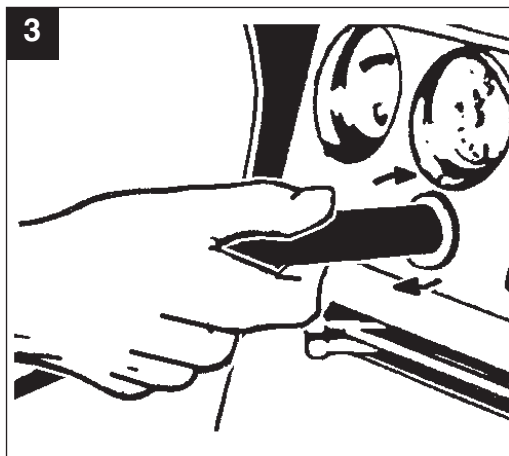
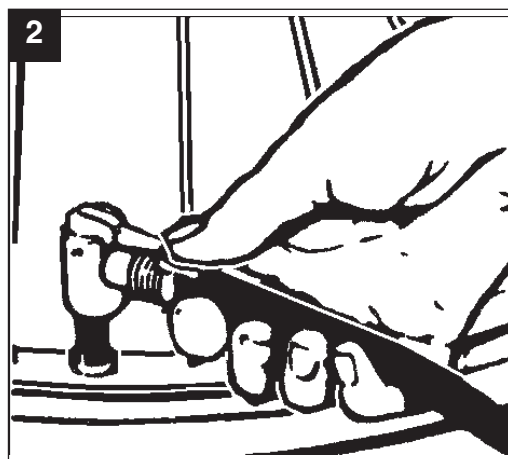
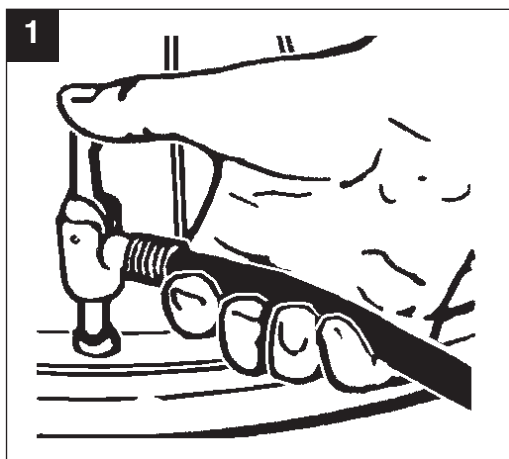
4



Art.-Nr.: 20.721.10

I.-Nr.: 01027

BT-AC 12 V



⚠ Pozor!

Při používání přístrojů musí být dodržována určitá bezpečnostní opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Přečtěte si proto pečlivě tento návod k obsluze/bezpečnostní pokyny. Dobře si ho/je uložte, abyste měli tyto informace kdykoliv po ruce. Pokud předáte přístroj jiným osobám, předejte s ním prosím i tento návod k obsluze/bezpečnostní pokyny. Nepřebíráme žádné ručení za škody a úrazy vzniklé v důsledku nedodržování tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů.

**1. Důležité pokyny!**

- Nečistěte si oděv stlačeným vzduchem.
- Stlačeným vzduchem nefoukejte na spolupracovníky.
- Veškeré větrací otvory udržujte prosté nečistot.
- Dbejte na to, aby kompresor nenasával prach nebo podobné nečistoty.
- Chraňte kompresor před deštěm, rozstříknutou vodou a vlhkostí.
- Kompresor nestavte na vyhřívaný podklad.
- Nepoužívejte kabel na účely, na které není určen!
- Nenoste kompresor za kabel a nepoužívejte kabel na vytažení zástrčky ze zásuvky zapalovače cigaret.
- Chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami.
- Kontrolujte přístroj, zda není poškozen. Defektní nebo poškozené díly musí být odborně vyměněny nebo opraveny v zákaznickém servisu, pokud nebylo v návodu k použití udáno jinak.
- Provozovat pouze na jmenovitém napětí 12 V (stejnosměrné napětí). Vyšší hodnoty napětí kompresor zničí.
- Dbát na spolehlivý kontakt mezi zásuvným zařízením a zástrčkou. **Špatné kontakty vedou k přehřátí a k nebezpečí požáru.**
- **Kompresor není vhodný pro trvalý provoz.**
- Po 10 minutách chodu kompresoru je nutná přestávka 30 minut na ochlazení.

2. Technická data

Připojení:	12 V přes zástrčku zapalovače cigaret nebo elektrocentrálu Einhell
Čerpací výkon:	max. 17 barů
Délka připojovacího kabelu:	cca 2,90 m
Délka vzduchové hadice:	cca 0,45 m
Kontrolní manometr:	0 – 18 barů
Doba zapnutí:	max. 10 min

3. Použití podle účelu určení

Přístroj je určen k plnění pneumatik aut, motocyklů a kol, míčů a malých nafukovacích matrací.

Stroj smí být používán pouze podle svého účelu určení. Každé další toto překračující použití neodpovídá použití podle účelu určení. Za z toho vyplývající škody nebo zranění všeho druhu ručí uživatel/obsluhující osoba a ne výrobce.

Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určení konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití. Nepřebíráme žádné ručení, pokud je přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech.

4. Před uvedením do provozu

Příslušně podle ventilku nafukovaného předmětu je možné použít rychlouzavírací ventil přímo nebo ve spojení s přídatným adaptérem.

Přídavné adaptéry musí být připojeny následovně:

1. Upínací páčka rychlouzavíracího ventilu musí být nastavena kolmo směrem nahoru.
2. Nyní zastrčte do rychlouzavíracího ventilu příslušný adaptér.
3. Stlačte upínací páčku dolů, aby byl adaptér v rychlouzavíracím ventilu fixován.

Pokud chcete rychlouzavírací ventil použít bez jakéhokoliv adaptéru, nastrčte tento s otevřenou upínací páčkou přes ventilek (viz. obr. 1). Poté stlačte upínací páčku směrem dolů, aby byl rychlouzavírací ventil fixován (viz obr. 2).

5. Uvedení do provozu

1. Podle výše uvedeného popisu kompresor připojte.
2. Zastrčte zástrčku zapalovače cigaret do na tyto účely určené 12 V zásuvky zapalovače cigaret (např. v autě, kempinkovém přívěsu, nákladním voze atd. / obr. 3).
3. Příslušný tlak můžete odečíst na kontrolním manometru.
4. Na vypnutí kompresoru musíte vytáhnout zástrčku zapalovače cigaret ze zásuvky.

6. Kontrola tlaku vzduchu

Na tyto účely nemusí být kompresor připojen. Připojte rychlouzavírací ventil podle odstavce „Před uvedením do provozu“ na kontrolovaný předmět. Na kontrolním manometru může být tlak vzduchu odečten.

U předmětů, jako např. pneumatiky automobilů, u kterých může chybný tlak představovat nebezpečí života, by měl být tlak odečítán na kalibrovaném manometru.

Abyste byli s autokompresorem nezávislí na místě, tzn. nezávislí na autě, kempinkovém voze, nákladním voze atd., existuje možnost používat kompresor ve spojení s elektrocentrálou firmy Einhell.

7. Čištění, údržba a objednání náhradních dílů

Před všemi čistícími pracemi vytáhněte síťovou zástrčku.

7.1 Čištění

- Udržujte bezpečnostní zařízení, větrací otvory a kryt motoru tak prosté prachu a nečistot, jak jen to je možné. Otřete přístroj čistým hadrem nebo ho profoukněte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Doporučujeme přímo po každém použití přístroj vyčistit.
- Pravidelně přístroj čistěte vlhkým hadrem a trochou mazlavého mýdla. Nepoužívejte žádné čistící prostředky nebo rozpouštědla, mohlo by dojít k poškození plastových částí přístroje. Dbejte na to, aby se dovnitř přístroje nedostala voda.

7.2 Údržba

- Uvnitř přístroje se nevyskytují žádné další, údržbu vyžadující, díly.

7.3 Objednání náhradních dílů:

Při objednávání náhradních dílů je třeba uvést následující údaje:

- Typ přístroje
- Číslo výrobku přístroje
- Identifikační číslo přístroje
- Číslo náhradního dílu požadovaného náhradního dílu

Aktuální ceny a informace naleznete na www.isc-gmbh.info

8. Likvidace a recyklace

Přístroj je uložen v balení, aby bylo zabráněno poškození při přepravě. Toto balení je surovina a tím znovu použitelné nebo může být dáno zpět do cirkulace surovin.

Přístroj a jeho příslušenství jsou vyrobeny z rozdílných materiálů, jako např. kov a plasty. Defektní součástky odevzdejte k likvidaci zvláštních odpadů. Zeptejte se v odborné prodejně nebo na místním zastupitelství!

⚠ Pozor!

Pri používaní prístrojov sa musia dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, aby bolo možné zabrániť prípadným zraneniam a vecným škodám. Preto si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu / bezpečnostné pokyny. Následne ich starostlivo uschovajte, aby ste mali vždy k dispozícii potrebné informácie. V prípade, že budete prístroj požičiavať tretím osobám, prosím odovzdajte im spolu s prístrojom tento návod na obsluhu/ bezpečnostné pokyny. Nepreberáme žiadne ručenie za nehody ani škody, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov.

**1. Dôležité pokyny!**

- Nečistite Váš odev stlačeným vzduchom
- Nefúkajte na Vašich spolupracovníkov stlačený vzduch.
- Udržujte všetky vetracie otvory voľné od nečistôt.
- Dbajte na to, aby kompresor nenasal prach alebo podobné nečistoty.
- Chráňte kompresor pred dažďom, striekajúcou vodou a vlhkým prostredím.
- Neumiestňujte kompresor na vyhrievaný podklad.
- Nepoužívajte kábel na iné účely!
Nenoste kompresor zavesený za elektrický kábel a nepoužívajte kábel, aby ste vytiahli zástrčku zo zásuvky cigaretového zapaľovača. Chráňte elektrický kábel pred teplom, olejom a ostrými hranami.
- Kontrolujte prípadné poškodenia Vášho prístroja. Chybné alebo poškodené časti by mali byť odborne opravené alebo vymenené v zákazníckom servise, pokiaľ nie je v návode na obsluhu uvedené inak.
- Používať len pri nominálnom napätí 12 Volt (jednosmerné napätie). Vyššie hodnoty napätia poškodia kompresor.
- Dbajte na spoľahlivý kontakt medzi zásuvkou a zástrčkou. **Zlé kontakty vedú k prehriatiu a nebezpečenstvu vzniku požiaru.**
- **Kompresor nie je vhodný pre trvalú prevádzku.**
- Po 10 minútach behu kompresora je potrebná ochladzovacia fáza 30 minút.

2. Technické údaje

Prípojka:	12 V cez zásuvku cigaretového zapaľovača alebo Einhell energetické stanice
Výkon čerpadla:	max. 17 bar (250 PSI)
Dĺžka prípojného kábla:	cca 2,9 m
Dĺžka vzduchovej hadice:	cca 0,45 m
Kontrolný manometer:	0 - 18 bar
Doba zapnutia	max. 10 min

3. Správne použitie prístroja

Prístroj je vhodný na plnenie pneumatík automobilov, motocyklov a bicyklov, lôpt a malých nafukovačiek.

Prístroj smie byť použitý len na ten účel, na ktorý bol určený. Každé iné odlišné použitie prístroja sa považuje za nesplňajúce účel použitia. Za škody alebo zranenia akéhokoľvek druhu spôsobené nesprávnym používaním ručí používateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca.

Prosím zohľadnite skutočnosť, že správny spôsob prevádzky našich prístrojov nie je na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Nepreberáme žiadne záručné ručenie, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím.

4. Pred uvedením do prevádzky

V závislosti od ventilu nafukovaného prístroja, môžete použiť rýchlouzatvárací ventil priamo alebo v spojení s prídavným adaptérom.

Prídavné adaptéry sa musia pripojiť nasledovne:

1. Upínací strmeň rýchlouzatváracieho ventilu musí byť nasmerovaný kolmo smerom nahor.
2. Zasuňte teraz príslušný adaptér do rýchlouzatváracieho ventilu.
3. Zatlačte upínací strmeň smerom nadol, aby bol adaptér upevnený v rýchlouzatváracom ventile (obr. 4/5).

Ak chcete použiť rýchlouzatvárací ventil bez akéhokoľvek adaptéru, zasuňte ho s otvoreným upínacím strmeňom do ventilu (pozri obr. 1). Nakoniec zatlačte upínací strmeň smerom nadol, aby sa rýchlouzatvárací ventil zafixoval (pozri obr. 2).

SK

5. Uvedenie do prevádzky:

1. Pripojte kompresor podľa vyššie uvedeného popisu.
2. Zasuňte zástrčku cigaretového zapalovača do príslušnej 12 V zásuvky cigaretového zapalovača (napr. v aute, kempingovom karavane, nákladnom aute a pod./obr. 3).
3. Príslušný tlak môžete odčítať na kontrolnom manometri.
4. Aby ste mohli kompresor vypnúť, musíte vytiahnuť zástrčku cigaretového zapalovača zo zásuvky

6. Kontrola tlaku vzduchu

V tomto prípade sa kompresor nesmie pripojiť. Zapojte rýchlozavärací ventil podľa odseku „Pred uvedením do prevádzky“ na kontrolovaný predmet. Na kontrolnom manometri sa dá odčítať tlak vzduchu.

Pri predmetoch, napr. automobilových pneumatikách, pri ktorých môže byť nesprávny tlak životu nebezpečný, by sa mal tlak odčítať pomocou kalibrovaného manometra.

Aby ste boli s Vaším automobilovým kompresorom nezávislý od miesta nasadenia, t.j. nezávisle od automobilu, kempingového karavanu, nákladného automobilu, vzniká možnosť používať kompresor v spojení s Einhell energetickými stanicami.

7. Čistenie, údržba a objednanie náhradných dielov

Pred všetkými údržbovými a čistiacimi prácami vytiahnite kábel zo siete.

7.1 Čistenie

- Udržujte ochranné zariadenia, vzduchové otvory a ebo ho vyčistite vyfúkaním stlačeným vzduchom pri nastavení na nízky tlak.
- Odporúčame, aby ste prístroj čistili spravidla vždy po každom použití.
- Čistite prístroj pravidelne pomocou vlhkej utierky aostriedky alebo riedidla; tieto prostriedky by mohli napadnúť umelohmotné diely prístroja. Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala voda.

7.2 Údržba

- Vo vnútri prístroja sa nenachádzajú žiadne ďalšie diely vyžadujúce údržbu.

7.3 Objednávanie náhradných dielov:

Pri objednávaní náhradných dielov je potrebné uviesť nasledovné údaje;

- Typ prístroja
- Výrobné číslo prístroja
- Identifikačné číslo prístroja
- Číslo potrebného náhradného dielu

Aktuálne ceny a informácie nájdete na stránke www-isc-gmbh.info

8. Likvidácia a recyklácia

Prístroj sa nachádza v obale za účelom zabránenia poškodeniu pri transporte. Tento obal je vyrobený zo suroviny a tým pádom je ho možné znovu použiť alebo sa môže dať do zberu na recykláciu surovín. Prístroj a jeho príslušenstvo sa skladajú z rôznych materiálov, ako sú napr. kovy a plasty. Poškodené súčiastky odovzdajte na vhodnú likvidáciu špeciálneho odpadu. Informujte sa v odbornej predajni alebo na miestnych úradoch!



Konformitätserklärung

ISC-GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article
F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
NL verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel
E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
P declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
FIN ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaista yhdenmukaisuutta tuotteelle
N erklærer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkelen
RUS заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам ЕС
HR izjavljuje sljedeću uskladenost s odredbama i normama EU za artikl.
RO declară următoarea conformitate cu linia directoare CE și normele valabile pentru articolul.
TR ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıkla masını sunar.
GR δηλώνει την αköλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν

I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
CN attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt
CZ prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek.
H a következö konformitást jelenti ki a termékerek vonatkozö EU-irányvonalak és normák szerint
SK pojasňuje sledečo skladnost po smernici EU in normah za artikel.
PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok.
BG декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.
HR заявља про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами, чинними для даного товару
ES deklareerib vastavuse järgnevalele EL direktiivi dele ja normidele
LT deklaruoja atitiktį pagal ES direktyvas ir normas straipsniui
RO izjavljuje sledeći konformitet u skladu s odredbom EZ i normama za artikl
LV Atbilstības sertifikāts apliecina zemāk minēto preču atbilstību ES direktīvām un standartiem
IS Samræmisýfirlýsing staðfestir eftirfarandi samræmi samkvæmt reglum Evrópubandalagsins og stöðlum fyrir vörur

Autokompressor BT-AC 12 V

☐ 98/37/EC	☐ 87/404/EEC
☐ 2006/95/EC	☐ R&TTED 1999/5/EC
☐ 97/23/EC	☐ 2000/14/EG_2005/88/EC:
☒ 2004/108/EC	☒ 95/54/EC:
☐ 90/396/EEC	☐ 97/68/EC:
☐ 89/686/EEC	

EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3;

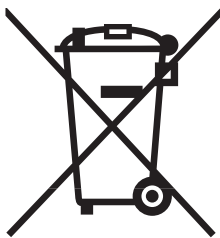
Landau/Isar, den 13.11.2007

Weichselgartner
General-Manager

Li Wentao
Product-Management

Art.-Nr.: 20.721.10 I.-Nr.: 01027
Subject to change without notice

Archivierung: 2072110-35-4155050-07



Ⓒz Pouze pro členské země EU

Nedávejte elektrické nářadí do domácího odpadu.

Podle Evropské směrnice 2002/96/EG o starých elektrických a elektronických přístrojích (WEEE) a podle národního práva musí být použité elektrické nářadí odděleně skladováno a odevzdáno k ekologické recyklaci.

Alternativa recyklace k zaslání zpět:

Vlastník elektrického přístroje je alternativně namísto zaslání zpět povinen ke spolupráci při odborné recyklaci v případě, že se rozhodne přístroj zlikvidovat. Starý přístroj může být v tomto případě také odevzdán do sběrný, která provede likvidaci ve smyslu národního zákona o hospodářském koloběhu a zákona o odpadech. Toto neplatí pro ke starým přístrojům přiložené části příslušenství a pomocné prostředky bez elektrických součástí.

ⒸK Len pre krajiny EÚ

Neodstraňujte elektrické prístroje ako domový odpad.

Podľa Európskej smernice 2002/96/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a v súlade s národnými právnymi predpismi sa musia použité elektronické prístroje odovzdať do triedeného zberu a musí sa zabezpečiť špecifické spracovanie a recyklácia.

Recyklačná alternatíva k výzve na spätný odber výrobku:

Vlastník elektrického prístroja je alternatívne namiesto spätnej zásielky povinný spolupracovať pri riadnej recyklácii prístroja, ktorý môže byť za týmto účelom taktiež prenechaný zbernému miestu, ktoré vykoná odstránenie v zmysle národného zákona o recyklácii a čkých komponentov.

ZÁRUČNÍ LIST

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

naše výrobky podléhají přísné kontrole kvality. Pokud i přesto tento přístroj bezvadně nefunguje, velice toho litujeme a prosíme Vás, abyste se obrátili na náš zákaznický servis, jehož adresa je uvedena na tomto záručním listu. Rádi Vám budeme k dispozici také telefonicky na níže uvedeném servisním čísle. Pro uplatňování nároků na záruku platí následující:

1. Tyto záruční podmínky upravují dodatečný záruční servis. Vašich zákonných nároků na záruku se tato záruka netýká. Náš záruční servis je pro Vás bezplatný.
 2. Záruční servis se vztahuje výhradně na nedostatky, které lze odvodit z vad materiálu nebo výrobních vad a je také omezen pouze na odstranění těchto nedostatků, resp. výměnu přístroje. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určeny konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití. Záruční smlouva tak není realizována, pokud byl přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech. Z naší záruky je dále vyloučeno poskytnutí náhrady za dopravní škody, škody způsobené nedodržováním montážního návodu nebo z důvodů neodborné instalace, nedodržování návodu k použití (jako např. připojení na chybné síťové napětí nebo druh proudu), nedovoleného nebo neodborného používání (jako např. přetížení přístroje nebo použití neschválených vložných nástrojů nebo příslušenství), nedodržování pokynů pro údržbu a bezpečnostních pokynů, vniknutí cizích těles do přístroje (jako např. písek, kameny nebo prach), použití násilí nebo poškození v důsledku cizích vlivů (jako např. škody způsobené pádem), jakož také běžného opotřebení způsobeného používáním.
- Nárok na záruku zaniká, pokud bylo do přístroje již zasahováno.
3. Záruční doba činí 2 roky a začíná datem koupě přístroje. Nároky na záruku před vypršením záruční doby je třeba uplatňovat během dvou týdnů od zjištění defektu. Uplatňování nároků na záruku po vypršení záruční doby je vyloučeno. Oprava nebo výměna přístroje nevede k prodloužení záruční doby, ani k zahájení nové záruční doby za provedený výkon pro přístroj nebo pro případné zamontované náhradní díly. Toto platí také v případě servisu v místě Vašeho bydliště.
 4. Při uplatňování Vašeho nároku na záruku zašlete prosím přístroj bez poštovného na níže uvedenou adresu. Přiložte originál prodejního dokladu nebo jiného datovaného potvrzení o koupi. Pokladní lístek si proto dobře uložte jako důkaz! Popište nám prosím pokud možno přesně důvod reklamace. Je-li defekt přístroje v našem záručním servisu obsažen, obdržíte obratem opravený nebo nový přístroj.

Samozřejmě rádi za úhradu nákladů odstraníme defekty na přístroji, které nespádají nebo již nespádají do rozsahu záruky. K tomu nám přístroj prosím zašlete na naši servisní adresu.

ZÁRUČNÝ LIST

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade, že nebude prístroj napriek tomu bezchybne fungovať, je nám to veľmi ľúto a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na našu servisnú službu na adrese uvedenej na tomto záručnom liste. Radi Vám budeme k dispozícii taktiež telefonicky na uvedenom servisnom telefónnom čísle. Pri uplatňovaní nárokov na záručné plnenie platia nasledujúce podmienky:

1. Tieto záručné podmienky upravujú dodatočné záručné plnenie. Vaše zákonné nároky na záruku nie sú touto zárukou dotknuté. Naše záručné plnenie je pre Vás zadarmo.
 2. Záručné plnenie sa vzťahuje výlučne len na nedostatky, ktoré sú spôsobené chybami materiálu alebo výrobnými chybami, a je obmedzené na odstránenie týchto nedostatkov resp. výmenu prístroja. Prosím, dbajte na to, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Táto záručná zmluva sa preto neuzatvára, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím. Z našej záruky sú okrem toho vylúčené náhradné plnenie za škody pri transporte, škody spôsobené nedodržaním návodu na montáž alebo na základe neodbornej inštalácie, nedodržaním návodu na použitie (ako napr. pripojením na nesprávne sieťové napätie alebo druh prúdu), zneužívaním alebo nesprávnym používaním (ako napr. preťaženie prístroja alebo použitie nepripustných pracovných nástrojov alebo príslušenstva), nedodržaním pokynov pre údržbu a bezpečnostných pokynov, vniknutím cudzích telies do prístroja (ako napr. piesok, kamene alebo prach), použitím násilia alebo cudzieho pôsobenia (napr. škody spôsobené pádom), a taktiež je vylúčené bežné opotrebenie primerané použitiu.
- Nárok na záruku zaniká, ak už boli na prístroji svojvoľne uskutočnené zásahy.
3. Doba záruky je 2 roky a začína sa dátumom nákupu prístroja. Nároky na záruku sa musia uplatniť pred koncom uplynutia záručnej doby do dvoch týždňov od zistenia nedostatku. Uplatnenie nárokov na záruku po uplynutí záručnej doby je vylúčené. Oprava alebo výmena prístroja nevedie k predĺženiu záručnej doby ani nedochádza na základe tohto plnenia ku vzniku novej záručnej doby pre prístroj ani pre akékoľvek inštalované náhradné diely. To platí taktiež pri nasadení miestneho servisu.
 4. Pre uplatnenie nároku na záruku nám prosím zašlite defektný prístroj oslobodený od poštovného na dole uvedenú adresu. Priložte predajný doklad v origináli alebo iný doklad o zakúpení s dátumom. Prosím, starostlivo si preto uschovajte pokladničný blok ako doklad o zakúpení! Prosím, popíšte nám čo najpresnejšie dôvod reklamácie. Ak spadá defekt prístroja pod naše záručné plnenie, dostanete obratom naspäť opravený alebo nový prístroj.

Samozrejme Vám radi opravíme závady na prístroji na vaše náklady, ak tieto závady nespádajú alebo už nespádajú do rozsahu záruky. Prosím, pošlite nám v takom prípade prístroj na našu servisnú adresu.